

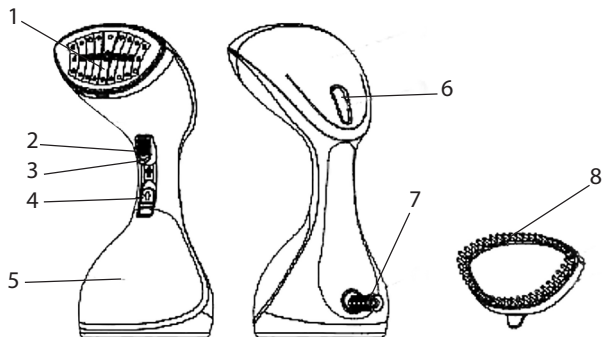


- | | |
|----|--|
| EN | Owners manual. Garment steamer |
| DE | Bedienungsanleitung. Dampferzeuger |
| PL | Instrukcji obsługi. Generator pary |
| RO | Manualul proprietarului. Generator de aburi |
| RU | Руководство по эксплуатации. Парогенератор |
| UA | Керівництво з експлуатації. Парогенератор |



Модель/Model: **MR-355**





EN	Description of the appliance	3
DE	Gerät	10
PL	Konstrukcja urządzenia	18
RO	Structura produsului	27
RU	Устройство прибора	34
UA	Склад приладу	43

Pictures/ Bilder/Rysunki/ Figuri/ Рисунки/ Малюнки

1

Dziękujemy za zakup sprzętu!



Funkcjonalność, wygląd oraz wysoka jakość gwarantują Państwu niezawodność i łatwość korzystania z niniejszego urządzenia.

Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi i zachowanie jej jako podręcznika przez cały okres użytkowania urządzenia.

Urządzenie służy wyłącznie do użytku w domowego.

Dane techniczne

Model: MR-355

Zasilanie:

Rodzaj prądu - zmienny;

Nominalna częstotliwość 50Hz;

Nominalne napięcie (skala) 220-240V;

Nominalna moc 1500 W

Klasa ochrony przed porażeniem prądem II; Ochrona obudowy przed wilgocią zwykłą, odpowiada IPX0;

Elementy urządzenia

Rysunek 1

1. Płyta parowa ze stali nierdzewnej
2. Przycisk blokady pary
3. Przycisk pary
4. Przycisk zwalniający zbiornik na wodę

5. Zbiornik wodny
6. Wskaźnik mocy
7. Przewód zasilający
8. Nasadka szczotki

Środki bezpieczeństwa

UWAGA!

- Nigdy nie należy zanurzać napęd elektryczny, przewód zasilający i wtyczkę w wodzie lub innych płynach.
- Nie brać urządzenia mokrymi rękoma.
- Zawsze należy wyłączać urządzenie z gniazdka, w celu napełnienia wodą lub jej spuszczenia, a także przed rozmontowaniem, czyszczeniem i przechowywaniem.
- Należy odłączyć urządzenie przed przeniesieniem do innego miejsca pracy.
- W przypadku nie przestrzegania zasad może dojść do porażenia prądem!

- Nigdy nie zostawiać włączonego urządzenia bez kontroli!
- Przed rozpoczęciem pracy należy się upewnić, czy napięcie sieci podane na urządzeniu odpowiada napięciu sieci elektrycznej w Państwa domu.
- Upewnij się, że gniazdko elektryczne w twoim domu jest przeznaczone dla poboru mocy urządzenia.
- Wykorzystywanie przedłużaczy elektrycznych lub przejściówek wtyczki przewodu może spowodować uszkodzenie sprzętu oraz pożar.
- Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do obsługiwanie przez dzieci oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi i umysłowymi, oraz przez osoby niemające wiedzy

i doświadczenia w zakresie korzystania z urządzeń gospodarstwa domowego, jeśli nie są one pod kontrolą, lub nie zostały przeszkolone przez osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo.

- Nie pozwalać dzieciom na zabawę urządzeniem i opakowaniem.
- Nie korzystać z urządzenia na zewnątrz.
- Nigdy nie używać urządzenia, jeżeli przewód zasilający lub wtyczka zostały uszkodzone, jeżeli urządzenie działa nieprawidłowo, jeżeli urządzenie jest uszkodzone lub wpadło do wody. Nie wolno samodzielnie naprawiać urządzenia, należy zwrócić się do najbliższego centrum serwisowego.
- Zawsze należy wyłączać urządzenie z gniazdka.
- Zabrania się odłączanie urządzenia z gniazdka ciągnąc za przewód lub wyrwywając wtyczkę z gniazdka.
- Nie dopuszczać stykania się przewodu zasilającego z nagrzanymi powierzchniami.
- Nie dopuszczać do nadmiernego załamań i skręceń przewodu zasilającego.
- Nie rzucać urządzenie. Podczas przenoszenia urządzenia należy przytrzymywać go za stojak teleskopowy.
- Nie korzystać z urządzenia podczas burzy lub wiatru sztormowego. Możliwe są wtedy skoki napięcia w sieci.

UWAGA!

- Strumień pary wychodzących z końcówki ma wysoką temperaturę, należy więc unikać bezpośredniego kontaktu części ciała ze strumieniem pary. Nigdy nie kieruj pary wodnej do ludzi i zwierząt.
- Metalowa powierzchnia końcówki z dysza dla pary mocno się nagrzewa. Bądź ostrożny, ponieważ można się poparzyć dotykając gorącej powierzchni lub strumienia pary wodnej.

- Przed dokonaniem demontażu lub czyszczenia, należy dać urządzeniu ostygnąć przez minimum 30 minut po wyłączeniu. W przypadku nieprzestrzegania powyższych zasad występuje ryzyko oparzeń!
- Nie dodawać do wody dodatkowych środków chemicznych, zapachów oraz środków zmniejszających zawartości wapnia w wodzie. Czyszczenia urządzenia należy dokonywać w sposób opisany w niniejszej instrukcji. Niespełnienie tych warunków powoduje utratę gwarancji!
- Dla napełnienia zaleca się stosowanie wody destylowanej lub wody zdemineralizowanej.
- Nie używać urządzenia z pustym zbiornikiem na wodę. Przed i podczas stosowania zawsze sprawdzić poziom wody.
- Nie skręcaj, nie załamuj, nie rzucaj węża na podłogę.

UWAGA!

- 1 Nie kierować pary na ludzi i zwierzęta.
- 2 Nie wkładać / zdejmować szczotkę podczas pracy.
- 3 Zabrania się naprawy, mycia lub czyszczenia urządzenia podłączonego do sieci.
- 4 Nie można wlewać dodatków do zbiorniczka na wodę.
- 5 Nie usuwać wody podczas pracy.

Postępowanie w sytuacjach ekstremalnych:

- Jeżeli urządzenie wpadło do wody, natychmiast wyciągnąć wtyczkę z gniazdka, nie dotykając urządzenia lub wody.
- W przypadku pojawienia się z urządzenia dymu, iskier, zapachu palonej izolacji, natychmiast zaprzestać używania urządzenia, wyciągnąć wtyczkę z gniazdka, zwrócić się do najbliższego centrum serwisowego.

Użytkowanie

Usuń opakowanie, upewnij się, że wszystkie części urządzenia nie są uszkodzone.

Przy pierwszym użyciu należy pozwolić urządzeniu na kilka minut wypuścić parę. Jest to konieczne, aby usunąć ewentualne zanieczyszczenia i źródła nieprzyjemnych zapachów, które mogły pozostać w urządzeniu podczas procesu produkcyjnego.

Aby uniknąć przeciążenia, nie zaleca się jednoczesnego podłączania urządzenia do tego samego gniazdka, co inne wydajne urządzenia elektryczne gospodarstwa domowego.

Trzymając steamer, naciśnij przycisk zwalniający zbiornik na wodę, a następnie wyjmij zbiornik na wodę. Otwórz pokrywę zbiornika i napełnij go wodą. Upewnij się, że zbiornik na wodę jest napełniony co najmniej w jednej trzeciej i znajduje się poniżej linii MAX, a następnie włóż go z powrotem i zabezpiecz. Jedną ręką chwyć uchwyt steamera, a drugą ręką załóż dodatkową szczotkę na głowicę parową, aż zatrask zatrzaśnie się na swoim miejscu.

Podłącz urządzenie do sieci. Niebieski wskaźnik zaświeci się i urządzenie zacznie się nagrzewać.

Kiedy niebieskie światło zgaśnie, nagrzewanie zostanie zakończone, możesz rozpocząć korzystanie z urządzenia do gotowania na parze. Naciśnij przycisk pary, urządzenie zacznie wytwarzać parę, zwolnij przycisk, dopływ pary ustanie.

Jeśli chcesz ustawić dopływ pary na ciągły bez konieczności samodzielnego przytrzymywania przycisku, naciśnij przycisk blokady dopływu pary, urządzenie będzie nadal dostarczać parę w sposób ciągły.

Po użyciu należy wyłączyć dopływ pary, spuścić wodę ze zbiornika, zaleca się także kontynuować podgrzewanie

urządzenia i przytrzymać przycisk pary przez 15 sekund do całkowitego wypuszczenia pary, po czym należy odłączyć urządzenie od zasilania źródła zasilania i pozostaw do ostygnięcia.

Zalecenia dotyczące prasowania parem

Parownica ręczna jest łatwa w obsłudze, nadaje się do pielęgnacji różnorodnych elementów garderoby, zasłon, elementów dekoracyjnych, a także może być stosowana do pielęgnacji różnorodnych tekstyliów.

- Aby uniknąć tworzenia się kondensatu pary wodnej na tkaninie, należy upewnić się, że tkanina jest przepuszczalna dla pary;
- Przed rozpoczęciem prasowania parem należy upewnić się, że w kieszeniach nie ma żadnych przedmiotów;
- Nie zaleca się używania parowca w pobliżu metalowych przedmiotów, gorąca para może powodować przebarwienia;
- Po naciśnięciu przycisku pary użytkownik może poczuć lekkie wibracje i usłyszeć cichy szum, jest to normalne;
- Aby uzyskać optymalne rezultaty, prasuj ubrania w pozycji pionowej od góry do dołu.
- Nasadka szczotki unosi włókna tkaniny, zapewniając lepszą penetrację pary. Odległość między płytą parową a tkaniną powinna wynosić co najmniej 5 cm.
- Jeśli buczenie steamera stanie się głośniejsze i nie będzie wydobywać się para, oznacza to, że w zbiorniku nie ma wystarczającej ilości wody. Sprawdź zbiornik na wodę

UWAGA!

- Nigdy nie czyść podłączonego do sieci urządzenia.
- Przed oczyszczaniem odłącz urządzenie i dać mu ostygnąć minimum 30minut.
- Nie używaj ściernych środków czyszczących.
- Nie pozwalaj wodzie lub każdemu innemu płynowi przedostawać się wewnątrz korpusu urządzenia, oprócz zbiornika i części specjalnie przeznaczonych dla wypełnienia wodą.

Otwory doprowadzające parę do urządzenia muszą być czyste, wolne od osadów i zatorów.

Do czyszczenia używaj wyłącznie suchej szmatki

SYSTEM ANTI CALC

Specjalny filtr wewnątrz zbiornika na wodę zmiękcza wodę i zapobiega osadzaniu się kamienia na płycie. Filtr jest trwały i nie wymaga wymiany.

Proszę zwrócić uwagę:

Używaj wyłącznie czystej wody. Woda destylowana i/lub demineralizowana tworzy „Zero-Calc”, system antywapienny jest nieskuteczny ze względu na zmiany w jego właściwościach fizykochemicznych.

Nie używaj dodatków chemicznych, substancji zapachowych ani środków odkamieniających.

Niezastosowanie się do powyższych zasad skutkować będzie utratą gwarancji.

Przechowywanie

- Przed przechowywaniem, wyjmij wtyczkę z gniazdka i pozwól urządzeniu ostygnąć.

- Wylej wodę ze zbiornika i jednostki urządzenia.

Zaleca się bezpieczne owinięcie przewodu wokół steamera w celu przechowywania w pozycji pionowej.

Przechowywać w chłodnym, suchym, osłoniętym miejscu, z dala od dzieci i osób niepełnosprawnych.



Ochrona Środowiska i Utylizacja

To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE oraz polską Ustawą z dnia 11 września 2015 r. „O zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym” (Dz.U. z dn. 23.10.2015 poz. 1688) symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go w punkcie zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Zużyty sprzęt elektryczny jest niebezpieczny dla środowiska naturalnego. Właściwe postępowanie ze zużyтым sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.. Producent nie odpowiada za ewentualne szkody spowodowane zastosowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą. Producent zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji

produktu w każdej chwili, bez wcześniejszego powiadamiania, w celu dostosowania do przepisów prawnych, dyrektyw lub z przyczyn konstrukcyjnych, handlowych, estetycznych i innych.